

Join us for 6 events in 2020! ¡Acompáñenos en 6 eventos en el 2020!

South Central Florence-Firestone Watts

MID CITY Culver City PALMS

Mar Vista Venice LA River ATWATER

Glendale CHINATOWN Historic Core

LITTLE TOKYO Arts District

BOYLE HEIGHTS Exposition Park



CicLAvia is a 501(c)(3) non-profit that counts on contributions from people like you to make car-free street events happen. Join our community of supporters today!

CicLAvia es una organización 501(c)(3) sin fines de lucro que cuenta con contribuciones de gente como usted para la realización de los eventos de calles sin coches. ¡Únase a nuestra comunidad de seguidores hoy!

ciclavia.org/donations

CicLAvia—South LA is our 35th event since 2010. For an entire decade, CicLAvia has provided a unique space for people of all ages, backgrounds, and abilities, showcasing what makes Los Angeles neighborhoods vibrant and special.

Along six miles of open streets, on Central Ave and 103rd St, we celebrate our city's legacy of innovators, civic leaders, artists, and cultural icons. CicLAvia shows what makes our neighborhoods so unique. Especially on a route like Central Ave, with such a rich history of trailblazing Angelenos, we are reminded of how much our past informs our future.

CicLAvia—South LA es nuestro evento número 35 desde 2010. Durante un decenio entero, CicLAvia ha proporcionado un espacio único para gente de todas las edades, orígenes y habilidades, mostrando lo que hace tan vibrantes y especiales los vecindarios de Los Ángeles.

Por seis millas de calles abiertas, en las calles Central Ave y 103rd St, celebramos el legado de la ciudad, de sus innovadores, líderes cívicos, artistas e íconos culturales. CicLAvia nos demuestra lo que hace tan únicos nuestros vecindarios. Especialmente en una ruta como Central Ave, con su rica historia de pioneros de Los Ángeles, nos recuerda hasta qué punto el pasado informa nuestro futuro.

OPEN STREETS
MADE POSSIBLE BY



OUR PARTNERS



OUR SUPPORTERS

- Annenberg Foundation
- David Bohnett Foundation
- The California Endowment
- Goldhirsh Foundation
- Wasserman Foundation

OUR COMMUNITY PARTNERS

- Arts for Incarcerated Youth Network
- California Highway Patrol
- Indie Printing | LA Phil
- Los Angeles Cleantech Incubator
- Los Angeles County Bicycle Coalition
- Los Angeles Public Library

OUR SPONSORS

- First 5 LA
- LA County Museum of Art (LACMA)
- LA Sanitation | Pure Cycles
- REI | SoCal Gas
- Venice Family Clinic

OUR MEDIA PARTNERS

- KPFK 90.7 FM
- Laemmle Theatres
- Street Food Cinema

February 23, 2020 9am-3pm
23 de febrero 2020



CICLAVIA
A FIELD GUIDE TO SOUTH LA
UNA GUÍA PRÁCTICA AL SOUTH LA

CICLAVIA
SOUTH LA

South Central ↔ Watts

Presented by Metro

6 miles

1/2 mile

CicLAvia Route
Ruta de CicLAvia

Crossing Points for Cars
Puntos de cruce para carros

Metro Bus Stations
Estaciones de Metro

FOR MORE INFORMATION

Para más información

info@ciclavia.org / 213.355.8500
[@ciclavia](http://ciclavia.org)

All hubs will have restrooms, bike repair, free water, first aid, and bike parking.
Catch a free pedicab ride—brought to you by AARP. Pedicab stops are near the info booth at each hub.

Todos los ejes dispondrán de sanitarios, reparación de bicicletas, agua gratis, primeros auxilios, y estacionamiento para bicis.

Disfrute un paseo gratis en el "bicitaxi"—cortesía de AARP. Las paradas del bicitaxi se encuentran cerca de los puestos de información.





SOUTH CENTRAL HUB

Visit the **CicLAvia Corner!** Look for the yellow umbrellas to learn more about CicLAvia. Grab an exclusive sticker for just a \$1 donation to support open streets. Choose from five unique designs and show off why YOU CicLAvia.

Join **Venice Family Clinic** for some creative and relaxing fun at our mini-imagination station. Don't forget to enter the raffle or spin to win cool giveaways!

The **Metro Bike Share** team will be on site with a pop-up bike share station, with bikes available to the public on a first-come, first-served basis.

Complete the **kids bike safety skills** course and get a free helmet (while supplies last) courtesy of CicLAvia.

Stop by the **Great Streets Parklet** and learn about the exciting work being conducted during six months of outreach. Learn more about the concept plans that have been developed for the 10 Challenge Grant winners on newly selected Great Streets corridors.

A Place Called Home is hosting a Custom Sticker Station and a Paint by Number wall from 10am to 3pm. Create your very own South Central inspired art sticker or help color in a giant paint by number installation. Take a selfie in front of the completed masterpiece.

NEAR THE HUB

Stop by the **Council District 9 Constituent Service Center** (4301 S Central Ave) and enjoy family-friendly programming and resource booths.



SOUTH CENTRAL HUB

¡Visite la **Esquina CicLAvia!** Busque las paraguas amarillas para saber más sobre CicLAvia y llévese una calcomanía exclusiva por una donación de solo \$1 para apoyar las calles abiertas. Elija entre 5 diseños únicos y demuestre su apoyo a CicLAvia.

Acompañe a la **Clínica Familiar de Venice** para disfrutar la diversión creativa y relajante de nuestra mini-estación de imaginación. ¡No se olvide de participar en la rifa o hacer girar la rueda para ganar regalos fantásticos!

El equipo **Metro Bike Share** estará presente en una estación de bicis compartidas, disponibles al público en orden de llegada.

Complete **el curso de seguridad ciclística** y reciba un casco gratis (mientras duren las existencias) cortesía de CicLAvia.

Pase por el **parquecito Great Streets** y entérese del trabajo emocionante que han llevado a cabo durante los 6 meses de divulgación a la comunidad. Sepa más sobre los planes conceptuales desarrollados para los 10 ganadores de la subvención-desafío en corredores "Great Streets" acabados de seleccionar.

A Place Called Home es su anfitrión para una estación de Stickers personalizados y un muro de Pintura por números de las 10am a 3pm. Cree su propia calcomanía inspirada en el tema de South Central o ayude a pintar una instalación gigantesca de pintura por números, y luego tómese un Selfie delante de la obra maestra una vez completada.

CERCA DEL EJE

Pase por **el centro de Servicio a Constituyentes del Distrito Concejal 9** (en el 4301 S Central Ave) y disfrute programas para toda la familia y puestos informativos.



CENTRAL AVENUE HUB

Stop by the **International Printing Museum's Museum on Wheels**. Learn about the history of printing and books at this mobile print shop, and try your hand at letterpress printing. Visitors will get to print their own souvenir on a tabletop printing press!

Learn basic skateboarding skills with **The Skateside**.

Does your child need a helmet? Stop by the **California Highway Patrol** booth and get fitted for a free kids helmet (while supplies last).

Join the **Dance for Healing Project** for a family dance party! Run, skip, hop, turn or play a drum. Swing, salsa, or whatever you feel like with artists Raymond Ejiopor and Charlotte Smith. On the top of every hour.

Somos LA Arte Homeboy Art Academy will be hosting a bicycle pennant workshop. Stop by and add to the vibrancy of your ride!

Food trucks.



FLORENCE FIRESTONE HUB

Visit the **LACMA** booth to learn about the current Betye Saar, Julie Mehretu, and Fiji exhibitions. Join teaching artists for a drop-in printmaking workshop.

Capture a snapshot of your day at the **Las Fotos Project** photo booth.

Relax in the **AARP** play zone while catching up over vintage board games.



CENTRAL AVENUE HUB

¡Pase por el **Museo sobre Ruedas del Museo Internacional de Imprenta!** Infórmese sobre la historia de la imprenta y de los libros en este taller móvil de imprenta, y pruebe la impresión tipográfica. ¡Los visitantes podrán imprimir su propio recuerdo en una imprenta de sobremesa!

Aprenda los fundamentales del Skateboarding con **The Skateside**.

¿Necesita su hijo un casco? Pase por el quiosco de la **California Highway Patrol** y reciba un casco para niños a su medida (mientras duren las existencias).

Acompañe al **Proyecto Dance for Healing** en una fiesta de baile familiar cada hora sobre la hora. Corra, salte, brinque, dé vueltas o toque un tambor. Swing, salsa o lo que se le antoje, con los artistas Raymond Ejiopor y Charlotte Smith

Academia de arte Somos LA Arte Homeboy ofrecerá un taller de diseño de banderines para bicis. ¡Párese aquí un ratito para embellecer su bici!

Camiones de comida.



FLORENCE FIRESTONE HUB

Visite el quiosco de **LACMA** para enterarse sobre las exhibiciones actuales de Betye Saar, Julie Mehretu y Fiji. Acompañe a los artistas-maestros en un taller de imprenta abierto.

Capture una instantánea de su día de el quisco fotográfico del **Proyecto las Fotos**.

Relájese en la zona de recreo **AARP** con juegos de mesa clásicos.



WATTS HUB

Stop by the **LADOT Vision Zero** event to learn more about recently installed and upcoming traffic safety improvements planned for South LA.

Metro will be on site with a pop-up Metro Bike Share Station with bikes available to the public, an information booth, and a lounge area where you can relax and play games.

Sign up for a free **LA Public Library** card and look for the roaming Book Bike distributing free books to people with library cards.

Chat with over a dozen local community organizations serving the South LA area, drop in and play street soccer, and enjoy a variety of other **family-friendly activities**.

Food trucks.

Visit the **City Clerk** booth to make sure you're registered to vote!

Plug into the phone charging station at the **LADWP Solar Trailer** and let the sun repower your phone.

Food trucks.



WATTS HUB

Pase por el evento **LADOT** Visión Zero para saber más sobre las mejoras recientes y venideras en la seguridad del Tráfico planeadas para South LA.

Estará presente **Metro** con una estación pop-up de Bicis compartidas, con bicicletas disponibles al público, quioscos informativos y una área de descanso para relajarse y jugar juegos.

Regístrese gratis para una tarjeta de la **Biblioteca Pública de Los Ángeles** y busque La Bici de Libros que dará libros gratis a la gente con tarjetas de la biblioteca.

Conozca y conéctese con más de una docena de organizaciones comunitarias de Watts, juegue fútbol de calle y disfrute una variedad de **actividades para toda la familia**.

Camiones de comida.

Vista el quiosco del **City Clerk** para asegurarse de estar registrado para votar.

Cargue su teléfono en la estación de carga en el tráiler Solar del **LADWP** y deje que el sol le cargue el celular.

Camiones de comida.